

看漫画读经典系列

伽利略的 对话



Dialogo sopra i due massimi
sistemi del mondo

【韩】郑昌勋 著 【韩】柳熙锡 绘

【韩】元英姬 【中】淳于雪涛 译



穿“阅”历史上绽放
永恒光芒的人文经典，

对“画”那些曾改变
人类进程的思想大师。



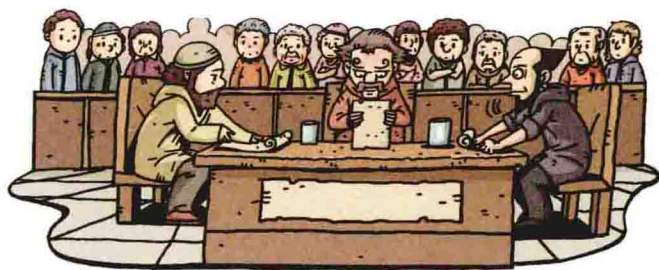
科学普及出版社
POPULAR SCIENCE PRESS

看漫画读经典系列

伽利略的 对话



(韩) 郑昌勋 著 (韩) 柳熙锡 绘
(韩) 元英姬 (中) 淳于雪涛 译



科学普及出版社

· 北 京 ·

图书在版编目(CIP)数据

伽利略的对话 / (韩) 郑昌勋著; (韩) 柳熙锡绘; (韩) 元英姬, 淳于雪涛译. —北京: 科学普及出版社, 2014. 7
(看漫画读经典系列)

ISBN 978-7-110-08040-5

I. ①伽… II. ①郑… ②柳… ③元… ④淳… III. ①天文学史—世界—中世纪—通俗读物 IV. ①P1-091.3

中国版本图书馆CIP数据核字(2013)第001928号

15 Dialogue Concerning the Two Chief World Systems by Galileo Galilei Written by Jung Chang-Hoon, Illustrated by Yoo Hee-Suk,
Copyright © 2008 by Gimm-Young Publishers, Inc.
ALL rights reserved
Simplified Chinese copyright © 2014 by Popular Science Press
Simplified Chinese language edition arranged with Gimm-Young Publishers, Inc.
through Eric Yang Agency Inc.
版权所有 侵权必究
著作权合同登记号: 01-2012-3072

出版人 苏 青
策划编辑 任 洪 杨虚杰 周少敏
责任编辑 侯满茹 徐木子
封面设计 欢唱图文吴风泽
版式设计 青青虫工作室
责任校对 赵丽英
印刷监制 李春利
责任印制 张建农

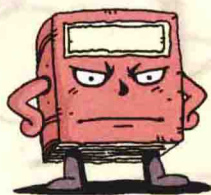
出版发行 科学普及出版社
地 址 北京市海淀区中关村南大街16号
邮 编 100081
发行电话 010-62173865
传 真 010-62179148
投稿电话 010-62103315
网 址 <http://www.cspbooks.com.cn>

开 本 787毫米×1092毫米 1/16
字 数 225千字
印 张 13.50
版 次 2014年7月第1版
印 次 2014年7月第1次印刷
印 刷 北京市凯鑫彩色印刷有限公司

书 号 ISBN 978-7-110-08040-5/P·155
定 价 32.00元

(凡购买本社图书, 如有缺页、倒页、脱页者, 本社发行部负责调换)

| 目录 |



- 策划者的话 透过漫画，邂逅大师
让人文经典成为大众读本 4
- 作者的话 反对权威主义，主张科学真理 6
- 绘画者的话 学习伽利略应对错误观念的态度 8



第1章 《对话》是一本怎样的书 12

第2章 伽利略是个什么样的人 26

第3章 第一天的谈话 40

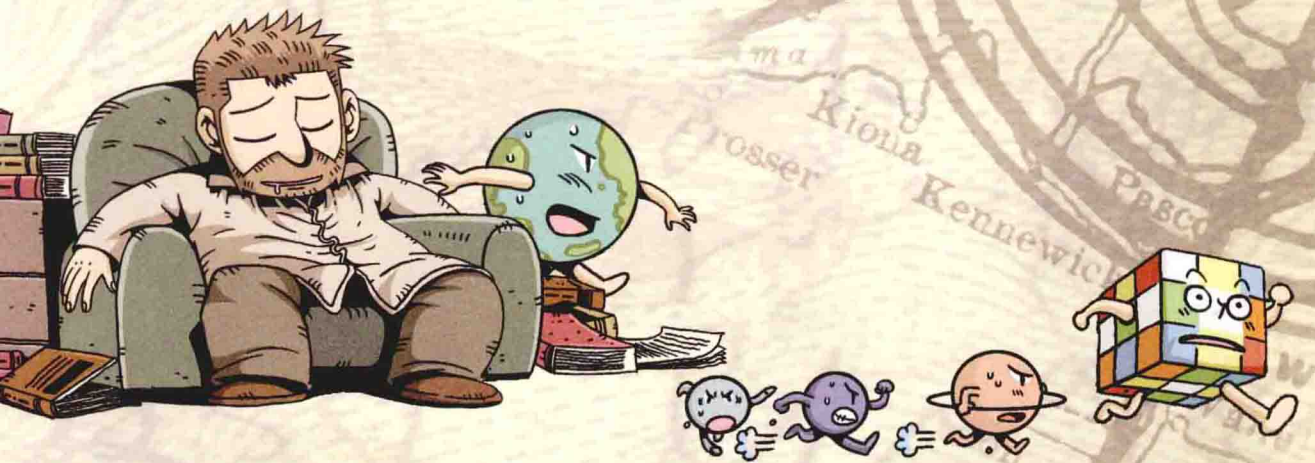
第4章 第二天的谈话 84



第5章 第三天的谈话 126

第6章 第四天的谈话 168





深入阅读 伽利略的四天对话后续

第一天

直线运动和圆周运动 186

天体永远不变吗 188

月球表面是怎样的 192

第二天

地球和宇宙，哪个在运动 194

下落物体的运动轨迹 196

飞行物体的运动状况 198

第三天

素描宇宙 200

倒着走的行星 202

有关太阳的天文现象 204

第四天

天体的潮汐力 206



看漫画读经典系列

伽利略的 对话



(韩)郑昌勋 著 (韩)柳熙锡 绘
(韩)元英姬 (中)淳于雪涛 译



科学普及出版社

· 北 京 ·

图书在版编目(CIP)数据

伽利略的对话 / (韩) 郑昌勋著; (韩) 柳熙锡绘; (韩) 元英姬, 淳于雪涛译. —北京: 科学普及出版社, 2014. 7
(看漫画读经典系列)

ISBN 978-7-110-08040-5

I. ①伽… II. ①郑… ②柳… ③元… ④淳… III. ①天文学史—世界—中世纪—通俗读物 IV. ①P1-091.3

中国版本图书馆CIP数据核字(2013)第001928号

15 Dialogue Concerning the Two Chief World Systems by Galileo Galilei Written by Jung Chang-Hoon, Illustrated by Yoo Hee-Suk,
Copyright © 2008 by Gimm-Young Publishers, Inc.
ALL rights reserved
Simplified Chinese copyright © 2014 by Popular Science Press
Simplified Chinese language edition arranged with Gimm-Young Publishers, Inc.
through Eric Yang Agency Inc.
版权所有 侵权必究
著作权合同登记号: 01-2012-3072

出版人 苏 青
策划编辑 任 洪 杨虚杰 周少敏
责任编辑 侯满茹 徐木子
封面设计 欢唱图文吴风泽
版式设计 青青虫工作室
责任校对 赵丽英
印刷监制 李春利
责任印制 张建农

出版发行 科学普及出版社
地 址 北京市海淀区中关村南大街16号
邮 编 100081
发行电话 010-62173865
传 真 010-62179148
投稿电话 010-62103315
网 址 <http://www.cspbooks.com.cn>

开 本 787毫米×1092毫米 1/16
字 数 225千字
印 张 13.50
版 次 2014年7月第1版
印 次 2014年7月第1次印刷
印 刷 北京市凯鑫彩色印刷有限公司

书 号 ISBN 978-7-110-08040-5/P·155
定 价 32.00元

(凡购买本社图书, 如有缺页、倒页、脱页者, 本社发行部负责调换)

地球确实是在转动啊!



| 策划者的话 |

透过漫画，邂逅大师

让人文经典成为大众读本



40多年前，在我家的胡同口，有一个专门向小孩子出租漫画书的小店。地上铺着一张大大的黑色塑料布，上面摆满了孩子们喜欢的各种漫画书，只要花一块钱就可以租上一本。就是在那里，我第一次接触到漫画。那时我一边看漫画，一边学认字。从那个时候起，我就感受和领悟到了漫画的力量。

漫画使我与读书结下不解之缘。慢慢地我爱上了读书，中学时我担任班里的图书委员。当时我所在的学校，有一座拥有10万册藏书的图书馆，我几乎每天都要在那里值班，边打理图书馆边读书，逗留到晚上10点。那个时期，我阅读了大量的书籍。

比如海明威的《老人与海》，和我同龄的孩子都觉得枯燥无味，而我却至少读了四遍，每次都激动得手心出汗。还有赫尔曼·黑塞的《德米安》，为我青春躁动的叛逆期带来了许多抚慰。我还曾经因为熬夜阅读金来成的《青春剧场》而考砸了第二天的期中考试。

那时我的梦想就是有朝一日能经营一家超大型图书馆，可以终日徜徉在书的世界；同时，我还想成为一名作家，写出深受大众喜爱的作品。而现在，我又有了一个更大的梦想，那就是创作一套精彩的漫画书，可以为孩子们带去梦想和慰藉，为孩子们开启心灵之窗，放飞梦想的翅膀，帮助他们更加深刻地理解自己的人生。



这套书从韩国首尔大学推荐给青少年的必读书目中精选而出，然后以漫画的形式解读成书。可以说，这些经典名著凝聚了人类思想的精华，铸就了人类文化的金字塔。但由于原著往往艰深难懂，令人望而生畏，很多人都是只闻其名，却未曾认真阅读。

现在这套漫画书就大为不同啦！它在准确传达原著内容的基础上，让人物与思想都活了起来。读来引人入胜，犹如身临其境，与那些伟大的思想家们展开面对面的对话。这套书的制作可谓是系统工程，它是由几十位教师和专家组成的创作团队执笔，再由几十位漫画家费尽心血，配以通俗有趣又能准确传达原著精髓的绘画制作完成。

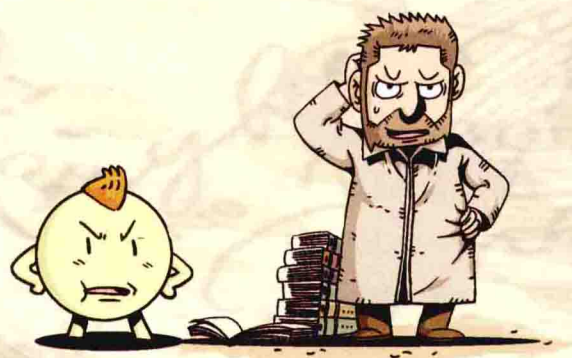
因此，我可以很负责任地说，这是一套非常优秀的人文科学类普及读物。这套书不仅适合儿童和青少年阅读，也适合成人阅读，特别是父母与孩子一起阅读。就如同现在有“大众明星”“大众歌手”一样，我非常希望这套“看漫画读经典系列”图书，可以成为广受欢迎的“大众读本”。

孙永云



| 作者的话 |

反对权威主义， 主张科学真理



通常说，科学是“中立的学问”，即一般科学事实不会受到世俗偏见的影响。和其他学问不同，科学强调自己的理论但不会刻意压制其他观点。然而回顾历史，确曾有过科学压迫人类思想自由的实例，“地心说”就是其中最具代表性的一个。

“地心说”在差不多两千年的时间里一直压迫着与其对立的理论，即“日心说”。本应是研究客观事实的科学，怎么却在如此长的时间里歪曲事实呢？那是因为，如果从官僚权威出发，科学必定无法获得自由。世界上最难的事之一，就是大胆地主张自己的观点，对抗权威主义，并纠正拥护权威主义的错误理论。这就是哥白尼和伽利略所做的事。

伽利略凭借其著作《关于两大世界体系的对话》（简称《对话》），对抗权力集团的理论，主张新的观点。如果仅仅以科学事实为基础对话，伽利略会轻松取得胜利。但是在故步自封的亚里士多德学派和天主教会强权的影响下，想要说服对方不是那么容易的。让天主教会最终承认伽利略的理论，花了整整360年的漫长岁月。

近年来也有一些激烈的社会矛盾是伴随着科学技术进步而生的：干细胞的利

用、投建核电站及核废弃物处理场、填埋滩涂、挖掘大型隧道、化石燃料的利用，以及全球变暖……其原因可以分为两方面：一是科学的力量如此强大，二是社会民主化进程日益发展并趋向成熟。

以前部分掌权人玩弄权势，压制科学。如今科学的力量足已左右人类的未来，科学已不再是部分人的专属物。但这并不是说科学一定会给我们提供正确的道路，如何使用科学的力量，继而获得何种结果，这一责任全在我们人类自己。

那么诸如“地心说”之类的权威主义，在如今的民主化时代就完全失去地位了吗？在笔者看来并非如此。拥有无比强大力量的科学，也同样可以催生出利益集团，他们利用科学作为手段将自身利益最大化。这类利益集团并不在乎科学知识的是与非，而是着力于压制其反对力量。

这时我们应该以什么样的态度化解这些矛盾呢？在《对话》这本书中，伽利略凭借与亚里士多德追随者们的潇洒对话，为我们指出了方向。也许伽利略的这部著作，还能教给我们生活在民主化时代的道德——对话和劝服。

郑昌勋



学习伽利略应对 错误观念的态度



“地球确实是在转动啊！”结束审判后留下这句名言的人是谁？答对了！就是意大利天文学家伽利略。

伽利略是中世纪的人，当时人们认为“地心说”，即太阳是以地球为中心转动的理论是理所当然的。当时的人们非常自信地认为，地球因为受了神的庇佑，所以处于宇宙的中心。然而与“地心说”理论不相符的情况却层出不穷。为了解释这些不相符的现象而发展出的理论被称为“日心说”。

伽利略为了挫败沿袭了两千多年的固有观念——“地心说”，提出了系统而具有说服力的理论，即“日心说”。但是在罗马天主教会统治下的时代，人们认为支持“日心说”理论是亵渎神明的行为。确实有过主张“日心说”的人被判死刑的事例，所以伽利略不敢轻易地暴露其主张“日心说”的立场。

为了阐明“地心说”和“日心说”这两大宇宙体系谁更具有真实性，伽利略开始写书了，那就是《关于两大世界体系的对话》这部著作。书中有三位主人公，其中一位代表伽利略的立场，主张“日心说”，他极具客观性和理论性的劝服方法让人由衷地赞叹。结果，正是由于这部著作让伽利略站在了宗教裁判所上，他被迫承认“地心说”而否定“日心说”，当审判结束他走出审判场时说过



的话就是“地球确实是在转动啊”！

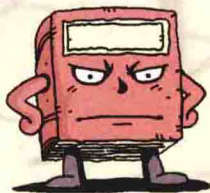
通过这本书我们可以学习到运用逻辑和证据客观说明问题的科学方法，以及地球公转和自转的科学事实。面对盲目追求错误观念的人，无论怎样我们也要坚持自己的主张，当然还应该知道与那些人沟通应具备怎样的态度。

好，那么就让我们跟随伽利略，参与到这场阐明两大世界体系真实性的激烈讨论中来吧！

柳熙锡



| 目录 |



策划者的话

透过漫画，邂逅大师
让人文经典成为大众读本 4

作者的话

反对权威主义，主张科学真理 6

绘画者的话

学习伽利略应对错误观念的态度 8



第1章 《对话》是一本怎样的书 12

第2章 伽利略是个什么样的人 26

第3章 第一天的谈话 40

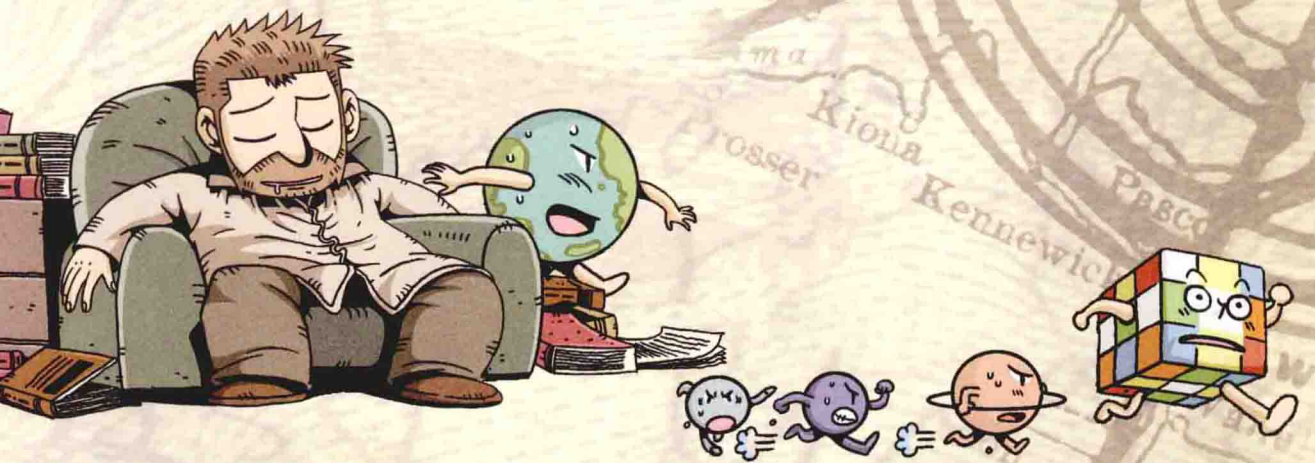
第4章 第二天的谈话 84



第5章 第三天的谈话 126

第6章 第四天的谈话 168





深入阅读 伽利略的四天对话后续

第一天

直线运动和圆周运动 186

天体永远不变吗 188

月球表面是怎样的 192

第二天

地球和宇宙，哪个在运动 194

下落物体的运动轨迹 196

飞行物体的运动状况 198

第三天

素描宇宙 200

倒着走的行星 202

有关太阳的天文现象 204

第四天

天体的潮汐力 206

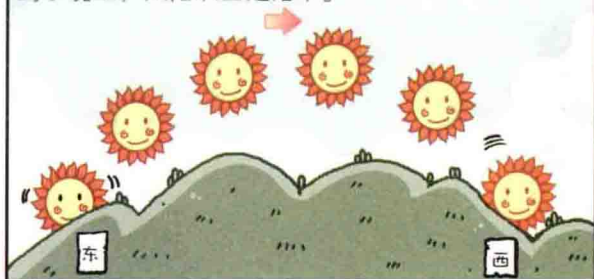




《对话》是一本怎样的书



早晨太阳从东边地平线升起，
到了晚上，太阳从西边落下。



太阳下山了，数不清的星星在夜空中闪烁。



星星和月亮在夜空中穿行，整个宇宙中好像
只有地球保持不动。



很久以前，人们都认为地球是一动不动的，所有的
天体围绕着地球旋转。

